Whirlpool-Agentur

High-Tec Whirlpools

Robinson

GEBRAUCHSANLEITUNG

Grundausstattung

Grösse:	2300 x 2300 x 970 mm
Material:	Schaumverstärktes Acryl
Sitze:	5 Personen
Liegen:	1 Person
Wasservolumen:	1550 l
Nettogewicht:	390 kg
Stromverbrauch:	3 x 16A (400V) optimum 1 x 32A (230V) minimum
Gesamtzahl der Düsen:	76 st
Luftdüsen:	12 st
Wasserfall Düsen mit Beleuchtung:	2 st
Massagemotoren:	3 x 3PS (230V/50Hz)
Heißtluftgebläse:	1 x 0,4 PS (230V/50Hz)
LAING Zirkulationspumpe (110W/h):	1 st
Diverter:	1 st
Aromatherapie:	1 st
Ozonanlage:	1 st
Unterwasser Lichtterapie:	1 Lampe mit 55 LEDs
Exklusive Chromoterapie Beleuchtung	16 x 1 LED
Glasshalter Beleuchtung:	3 st
Filter:	1 Satz
UV-C Wasser Desinfektion:	1 st
Heizer:	1x3kW (230V/50 Hz)
1,5” Bodenabflüsse:	1 st
Luftregler:	5 st
Balboa Colossus digitale Steuerung:	1
UV-beständiges Kunststoffgehäuse:	1 Satz
WPC Gestell:	1 Satz
Thermo Abdeckung:	1 st

Optionen:

- Wipod Multimedia Spieler
- Subwoofer
- 2 Pop-up Lautsprecher
- I.S.I.S.Automatisches Wasserreinigungsystem
- Fernbedienung
- 17” LCD TV
- Treppe
- Abdeckplane
- Xtreme Winter Abdeckung

SICHERHEITSANWEISUNGEN

ACHTUNG: LESEN SIE DIE HIER BESCHRIEBENEN PUNKTE BITTE GRÜNDLICH DURCH UND BEFOLGEN SIE DIE ANWEISUNGEN.

ANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER KINDERSICHERHEIT

1. Vorsichtshalber sollten Kinder das Becken niemals alleine, nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
2. Bei kleinen Kindern wird eine niedrigere Wassertemperatur empfohlen. Prüfen Sie die Temperatur auf jeden Fall mit der Hand, bevor das Kind das Becken betritt, und vergewissern Sie sich, dass die Wassertemperatur dem Kind entspricht.
3. Achten Sie darauf, dass die feuchte Oberfläche rutschig sein kann, und weisen Sie beim Betreten und Verlassen des Beckens auch Ihr Kind auf diese Gefahr hin.
4. Lassen Sie nicht zu, dass das Kind auf das Thermodach klettert, wenn sich dies auf das gefüllte Becken gezogen ist.

ANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER SICHERHEIT FÜR ERWACHSENE

1. Entfernen Sie keine Saugabdichtungen. Betreiben Sie das Becken nicht, wenn die Saugabdichtung gebrochen ist oder fehlt.
2. Achten Sie darauf, dass die feuchte Oberfläche rutschig sein kann. Es besteht Rutschgefahr beim Betreten und Verlassen des Beckens.
3. Lassen Sie zum Schutz ihrer Gesundheit keine behinderten Personen ins Becken.
4. Halten Sie Kleidung oder hängenden Schmuck von den Drehdüsen bzw. den beweglichen Teilen fern.
5. Der Gebrauch von Drogen, Alkohol oder Medikamenten vor oder während der Beckennutzung kann zu Ohnmacht führen, wodurch Sie ertrinken können. Unter Behandlung stehende Personen sollten vor dem Gebrauch des Beckens erst ihren Arzt kontaktieren. Einige Medikamente können Schläfrigkeit verursachen, während andere das Herz, den Blutdruck und den Kreislauf beeinflussen können.
6. Schwangere Frauen sollten vor der Beckennutzung erst ihren Arzt kontaktieren.

UM STROMSCHLÄGE VORZUBEUGEN

1. Prüfen Sie vor dem Gebrauch die Unterbrechungen der geerdeten Fehlerstromkreise. Diese müssen über einen geerdeten Fehlerstromkreisunterbrecher immer an den Stromkreis angeschlossen sein.
2. Tauchen Sie das Stromkabel nicht ins Wasser, da dies zu Tod oder schweren Unfällen führen kann. Tauschen Sie das beschädigte Stromkabel sofort aus.
3. Stellen Sie kein elektrisches Gerät, z.B. Lampe, Telefon, Radio oder Fernseher näher als 1,5 m an das Becken heran. Wenn die Geräte ins Wasser fallen, kann es zu Tod, Stromschlag oder schweren Verletzungen kommen.
4. Platzieren Sie die Wanne so, dass der Wasserabfluss nicht mit elektrischen Einrichtungen in Berührung kommt.
5. Trennen Sie die Wanne von der Stromversorgung, bevor Sie Reparaturen an den elektrischen Teilen vornehmen.

HINWEIS:

Die Wannen sind mit drei/vier Massagemotoren ausgestattet, wodurch das Düsensystem getrennt oder zusammen betrieben werden kann. Schließen Sie das leere Becken nicht an die Stromversorgung, ansonsten kann das Zubehör, z.B. Steuerung, Heizung, Zirkulationspumpe und sonstige Systeme beschädigt werden.

INSTANDSETZUNGSANWEISUNGEN

VORBEREITUNG DES BEREICHS

1. INNEN-/KELLERGEBRAUCH

Beachten Sie folgende spezielle Bedingungen, wenn Sie das Becken im Innenbereich aufstellen:

Das Wasser staut sich um das Becken auf, so muss der Bodenbelag über entsprechende Abflussmöglichkeiten verfügen, damit sich das Wasser um das Becken herum nicht ansammelt.

Wenn Sie für das Becken einen neuen Raum einrichten, wird der Einbau eines Bodenwasserabflusses (Bodensammlung) empfohlen.

Die Feuchtigkeit, Luftfeuchtigkeit steigt der in die Wanne gelassenen Wassermenge entsprechend, so kann es an den Holzeinrichtungen, auf Papier, usw. zur Kondensation kommen. Deshalb sollte der Badebereich ausreichend belüftet werden können.

2. GEBRAUCH IM FREIEN UND AUF GESCHLOSSENEN TERRASSEN

Zur Einrichtung des Beckens ist ein fester Untergrund unerlässlich. Vergewissern Sie sich, dass der Belag oder der Untergrund die Wanne ausreichend stützt. Sie müssen dazu die maximale Belastungskapazität des Untergrunds kennen. Wenden Sie sich dafür an einen qualifizierten Baufachmann oder einen Statiker. Zur Festlegung des Wannengewichts, des Volumens und der Komponenten beziehen Sie sich bitte auf die Datentabelle. Dieses Gewicht darf die statisch gemessene Kapazität pro Quadratmeter nicht überschreiten, da es andernfalls zu schwerwiegenden statischen Schäden kommen kann. Wenn Sie das Becken im Freien aufstellen, wird eine Betonstütze von mindestens 10 cm empfohlen. Vergessen Sie nicht den Einbau des Bodenwasserabflusses um die Wanne herum, damit das Wasser bei starkem Regen entsprechend entweichen kann.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

1 x 230V AC, Einphasen- 50A Stromkreisunterbrecher oder 3 x 16A. 3 x 4 mm MT-Kabel, maximal 20 m. Vergewissern Sie sich, dass Sie dieses auf jeden Fall an eine Stromversorgung mit geerdetem Stromkreisunterbrecher angeschlossen haben. Benutzen Sie ausschließlich Kupferkabel. Falls eine Sicherung getauscht werden muss, tauschen Sie diese mit einer Sicherung des gleichen Typs und des gleichen Werts aus.

INSTALLATION

1. Bitte lesen Sie die GEBRAUCHSANLEITUNG und wenden Sie sich an einen Fachmann, wenn möglich, der das Becken einbaut und die Ersteinstellungen durchführt.
2. Entfernen Sie die Verpackung und stellen Sie die neue Wanne auf den vorbereiteten Untergrund.
3. Lockern Sie die Schraube und öffnen Sie die Abdeckung der digitalen Steuerung unter der Computeranzeige. Öffnen Sie das Steuerungsgehäuse, bereiten Sie die Kupferkabelung (die Länge muss so ausgelegt sein, dass Sie die Kabelung richtig an die Stromversorgung anschließen können) mit dem elektrischen Stecker an der einen Seite und ohne Stecker an der anderen Seite vor, nehmen Sie dann das leere Kabelende, führen Sie es über das Pumpengehäuse in den Kanal des Steuerungsgehäuses, und schließen Sie es dann an das Steuerungskabel an.
4. Reinigen und wachsen Sie die Innenseite und die Abdeckung der Wanne. Die Wanne wurde während der Produktion gründlich getestet. So kann es vorkommen, dass nach den Tests in den Abdichtungen Wasser-Fettrückstände geblieben sind. Waschen Sie daher die Wanne aus, wischen Sie diese ab und beschmieren Sie diese dann anschließend mit Wachs.

GEBRAUCHSANLEITUNG

1. Schließen Sie den Wasserabfluss und füllen Sie das Becken mit Wasser

Platzieren Sie die Gartenabdichtung nach dem Schließen des Abflusses in das Innere der Wanne und lassen Sie dann Wasser in die Wanne, der Wasserstand darf 1 Einheit über der höchsten Düse stehen. Falls Sie nirgends Leckagen bemerken, drehen Sie das Wasser ab, bis dies fixiert wird.

2. Einschaltung des Beckens

Prüfen Sie erst, ob der für die Wannenelektronik zuständige STROMKREISUNTERBRECHER richtig funktioniert, und schließen Sie es dann an die Stromversorgung.

3. Öffnen Sie den Haupthahn und prüfen Sie ihn

Drücken Sie auf der im Werk bereits aufgestellten Steuerung die Knöpfe PUMPE und LÜFTUNGSDÜSE, damit die Düsen einige Sekunden lang betrieben werden und die Funktionsfähigkeit des Düsensystems dadurch ausreichend festgestellt werden kann, und damit jegliche, ins Heizsystem gelangte Luft entrinnen kann. Wenn das Düsensystem richtig funktioniert, ist die Wannenauffüllung abgeschlossen. Vergewissern Sie sich, dass die Luftsteuerung und die Düsen geöffnet sind. Ein anderes mögliches Problem ist die LUFTSPERRE, die verhindert, dass die Düsen betrieben werden. Es kann vorkommen, dass die Luft in den Rohren stecken bleibt, wenn Sie die Wanne schnell füllen, wodurch die Abdichtungen und die Düsen verstopft werden. Der Wasserstand steigt dann nach Verlassen der Wannenöffnungen an. Die Luft wird in den Rohren eingeklemmt, und wenn Sie die Pumpe starten, wird versucht Wasser einzuspritzen, es befindet sich jedoch nur Luft in den Rohren. Die Pumpe kann an diesem Punkt nicht anhalten, und arbeitet ohne Wasser zu pumpen weiter. Öffnen Sie das Pumpenverdeck, lockern Sie die schnell zu entfernenden Abdichtungen am Pumpenanfang, lassen Sie Luft rein, wodurch die entstandene Luftsperre gelöst wird und eine kleine Wassermenge abgegeben wird. Ziehen Sie die Abdichtungen wieder fest, schalten Sie die Pumpe ein und betreiben Sie diese dann entsprechend. Falls das System trotzdem nicht funktioniert, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Badezimmersalon.

4. Programmierung der Beckensteuerung

Falls alles in Ordnung ist, können Sie die Steuerung programmieren. Setzen Sie die Abdeckung nach der Programmierung auf das Becken und lassen Sie die Wassertemperatur stabilisieren. Prüfen Sie die Wassertemperatur des Beckens regelmäßig.

REINIGUNG

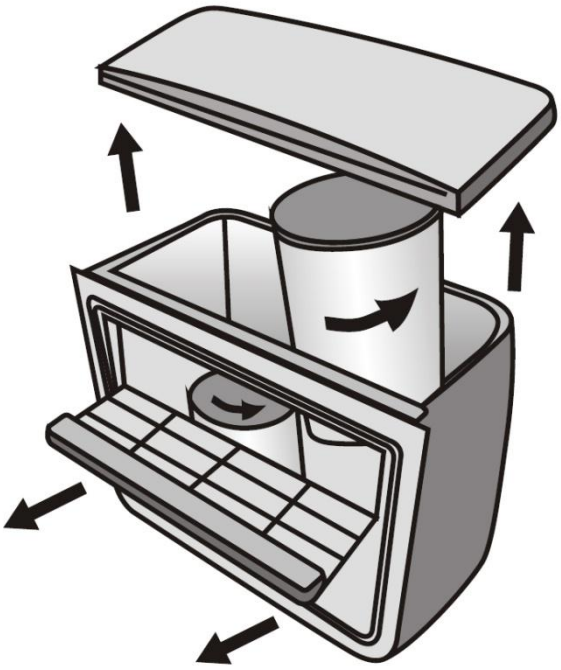
ALLGEMEINE INFORMATION:

Setzen Sie das Becken ohne Wasser oder Abdeckung keiner Sonnenstrahlung aus, die direkte Einstrahlung kann Verfärbungen verursachen. Benutzen Sie die Beckenabdeckung, wenn Sie das Becken nicht benutzen, egal ob es mit Wasser gefüllt ist oder nicht. Halten Sie das Becken von Regen und Schnee fern, bauen Sie für das Becken einen überdachten Bereich, wenn möglich.

1. Lassen Sie das elektrische Steuerungsgehäuse nicht offen. Das Gehäuse enthält keine, vom Benutzer reparierbare Teile.
2. Lassen Sie das Becken regelmäßig ab, reinigen Sie es und füllen Sie es mit frischem Wasser.
3. Reinigen Sie die Filterhalterung einmal im Monat.
4. Duschen Sie sich vor dem Betreten des Beckens ohne Seife ab, und benutzen Sie den Kreislauf nur dann, wenn Sie das Badewasser ablassen, damit sich Seifen- und Reinigungsmittelrückstände absetzen können.

ENTFERNUNG UND REINIGUNG DES FILTERBEHÄLTERS

Grundlegende Voraussetzung der Wassersauberkeit im Massagebecken ist die Säuberung jeglicher mechanischer Schmutzablagerungen und die Vermischung der Chemikalien im Wasser mittels fortlaufender Wasserzirkulation. Für diesen Zweck verwenden wir bei jedem Becken eine Einrichtung, die aus einer Pumpe und einem Filter besteht. Der Filter filtriert die im Wasser schwimmenden Schmutzpartikel. In unseren Becken verwenden wir Filter mit Papier- oder Textileinlagen. Die Schmutzablagerungen auf dem Beckenboden filtern wir mit der durch die Massagepumpen generierten Saug- und Wirbelbewegungen.



1. Entfernen Sie die Filterabdeckung.
2. Drehen Sie den Filterbehälter raus.
3. Reinigen Sie den Filter mit Hochdruckdüsen von Schmutz.
4. Weichen Sie den Filter für 1 bis 2 Stunden in lauwarmes Chlorwasser (z.B. Whirlpool-Agentur Algen-Schock), und spülen Sie ihn danach gründlich durch. Textilfilter können Sie auch in der Waschmaschine mit verchlortem Waschmittel waschen, starten Sie dann auch den Spülvorgang der Waschmaschine, geben Sie aber kein Spülmittel hinzu.

VERWENDEN SIE AUF KEINEN FALL LAUGENWASCHMITTEL ZUR REINIGUNG DES FILTERS!

CHEMISCHES GLEICHGEWICHT DES WASSERS

Das Wasser der Massagebecken wird dann sauber und durchsichtig, wenn die Bestandteile in einem chemischen Gleichgewicht sind. Verwenden Sie keine Baumarktprodukt. Verwenden Sie ausschliesslich Produkte, welche für Whirlpools sind. Wir raten von der Verwendung von Chlor-Produkten generell ab. Wir beraten Sie gerne.

1. pH-Wert:

Der erste wichtige Indikator ist der pH-Wert des Wassers. Der pH-Wert wird auf einer Skala von 0 bis 14 gemessen, wo 7 der neutrale Wert ist. Darunter ist das Wasser säurehaltig, darüber laugenartig. Der pH-Wert des menschlichen Auges liegt um 7,5. Unter 7,2 bzw. über 7,8 irritiert das Wasser die Augen der Badenden. Laut Erfahrung werden die meisten Probleme durch einen zu hohen pH-Wert verursacht. Der falsche Wert reduziert die Wirkung des Desinfektionsmittels erheblich. Beachten Sie auch, dass Wasser, welches erwärmt wird zu einem höheren PH-Wert wechselt

1a. Wasserprüfer:

Es gibt mehrere Wasserprüfer, mit denen wir für gewöhnlich die chemischen und Desinfektionswirkungen messen. Chemisch (pH); Desinfektion (Br, O_3)
Arten:

- Dose mit Tabletten und Messbehälter.
- Lackmuspapierindikatoren in einer Dose.
- Aquachek elektr. Messgerät -- empfehlenswert – Fragen Sie uns danach

2. Wasserhärte:

Der Wert wird von der Menge der im Wasser gelösten Calcium- und Magnesiumsalze bestimmt. Im harten Wasser ist zu viel von diesen Stoffen im Wasser gelöst, deshalb wird im Stehwasser Wasserstein abgeschieden. Dies kann zu erheblichen Schäden am Beckenrand, in der Rohrleitung, im Filter, bzw. in den Heiz- und Maschineneinheiten führen. In Ungarn gibt es mittelharte Wasserarten. Die Wasserhärte kann durch Chemikalien nicht reduziert werden, jedoch kann die Abscheidung von Wasserstein verhindert werden.

3. Desinfektion:

Desinfektionsmittel: jene Chemikalie, welche die Mikroorganismen (Bakterien, Algen, Pilze, Viren) im Wasser vernichtet oder neutralisiert. Mikroorganismen sind kleine mikroskopische Lebewesen, die mit bloßem Auge nicht zu sehen sind, und durch Regen, Wind und badende Menschen fortlaufend ins Wasser gelangen. Falls diese nicht vernichtet werden, werden diese über das Wasser von einer Person auf die nächste übertragen (was zu Krankheiten oder Infektionen führen kann). Durch die organischen Stoffe wird das Wasser trübe und unklar. Zur Desinfektion verwenden wir - da es sich um Warmwasserbecken handelt - meistens Brom oder aktiven Sauerstoff.

4. Schaumbildung:

Schaumartige Zusammensetzung von Blasen und Kolloidverunreinigungen auf der Wasseroberfläche in kleinerem und größerem Umfang. Grund sind die zumeist aus der menschlichen Haut ausgeweichten Schmutzreste, Kosmetika, Pflegemittel, usw. und die Vermischung der Chemikalien. Sie gefährdet die ästhetische und saubere Bewahrung des Wassers.

5. Rohrreinigung:

Wir empfehlen nach jedem Wasserwechsel (ca. nach 3 Monaten) das Rohrleitungssystem Ihres Whirlpools mit Bayrol Adisan zu reinigen/desinfizieren. So haben Sie lange Freude und stets beste Vorraussetzungen für Badespass

ERSTE WASSERBEHANDLUNG

Es wird empfohlen, die Becken über eine Wasseraufbereitungsanlage mit enthärtetem Wasser aufzufüllen. Nutzen Sie ggfs. einen Filter (Iron Kalk) für den Gartenschlauch. Fragen Sie bei uns nach den Möglichkeiten.

1a. PH Wert Bestimmung des Wassers mit Aquachek

Misst den pH-Wert des Beckenwassers – Chlorgehalt bei Einsatz von Chlor und Algizid.

Gebrauchsanweisung:

1.Der Teststreifen wird in das Beckenwasser getaucht (1 Sek.)
2.Legen Sie den Streifen dann auf das Gerät (siehe Bild).
3.Warten Sie, bis das Ergebnis auf dem Display angezeigt wird
4.Der pH-Wert wird in der linken pH-Wasserspalte anhand der Vorgabe bestimmt.

Das Desinfektionsgleichgewicht in der Wanne ist dann in Ordnung, wenn die Chemikalienstände für mindestens 48 Stunden nicht unter den bestimmten Wert fallen. Die Chemikalien müssen immer in das Filterhaus platziert werden.
Auch mittels effektivster Desinfektion kann die Wasserqualität über 2-3 Monate hinaus nicht bewahrt werden, deshalb muss das Wasser getauscht werden. Im Zuge des Tauschs wird eine großflächige und gründliche Desinfizierung empfohlen.

1. pH-nach Wertmessung:
(Wert muss zwischen 7,0 und 7.4) **idealer Wert: 7,2**
- bei hohem pH-Wert: pH – benötigt
- bei niedrigem pH-Wert: pH + benötigt

Zumeist Granulate, deshalb müssen diese gelöst oder im Wasser zerstreut hinzugegeben werden. Nach kompletter Vermischung kann der Wert nach 24 Stunden erneut gemessen werden. Tipp: nach dem Gebrauch des Beckens steigt der pH-Wert für gewöhnlich an.

Empfohlene Chemikalie:

Bayrol PH MINUS oder Saness PH Minus

Mittel zur Reduzierung des PH-Werts (Granulat)

Anwendung:
Um den pH-Wert um 0,1 zu senken benötigt man ca. 10 g pH-Minus SPA pro 1.000 L Wasser (1m3). pH-Minus SPA portionsweise in der Nähe des Zulaufes oder an mehreren Stellen (nicht vor dem Filter) zugeben. Hartes Wasser erfordert mehr bzw. häufigere Zugaben.

Bayrol PH Plus oder Saness PH Plus

Mittel zur Erhöhung des PH-Werts (Granulat)

Anwendung:
Um den pH-Wert um 0,1 zu erhöhen benötigt man ca. 10 g pH-**PLUS** SPA pro 1.000 L Wasser (1m3). pH-PLUS SPA portionsweise in der Nähe des Zulaufes oder an mehreren Stellen (nicht vor dem Filter) zugeben. Hartes Wasser erfordert mehr bzw. häufigere Zugaben.

2. Vernichtung von Wassersteinen/Kalkablagerungen:

Hartes Wasser mit über 15° deutscher Härte bildet Kalkbeläge in der Whirlwanne, in Wärmeaustauschern und im Filter und führt zu Wassertrübungen. Hohe Temperaturen im Whirlpool begünstigen dieses Phänomen. Deshalb sollten Sie bei hartem Wasser auf jeden Fall Calcinex SPA zugeben. Calcinex SPA verhindert das Ausfällen von Härtebildnern im Whirlpoolwasser. So lässt sich die Bildung von Wassertrübungen und Kalkablagerungen in Whirlwannen und Umwälzsystemen vermeiden. Calcinex SPA bindet auch Metalle im Wasser und verhindert so Wasserverfärbungen die durch metallhaltige Füllwässer – z. B. aus Brunnen – entstehen können. Calcinex SPA ist chlorstabil und pH-neutral.

Empfohlene Chemikalie:

Bayrol Calcinex
Metall- und Wassersteinlösemittel für Schwimmbecken *(Flüssigkeit)*

Anwendung:
Die **Bayrol Calcinex** Flüssigkeit eignet sich hervorragend für die Lösung der Metall- und Kalksteinablagerungen an der Beckenwand und auf dem Beckenboden**.**

Anwendung:
Calcinex SPA unmittelbar nach dem Füllen des Whirlpools (vor Zugabe der Pflegemittel) zugeben. Erforderliche Mengen: unter 20° dH: 30 ml/m3; über 20° dH: 50 ml/m3. Zur Verhinderung von Wasserverfärbungen 50 ml/m3. Nachdosierung nur entsprechend der Frischwasserzugabe.

3. Dosierung von Desinfektionsmitteln:

Wird neben dem bereits festgelegten pH-Wert dosiert. Beachten Sie, dass Desinfektionsmittel erst dann in den Whirlpool eingefüllt werden darf, wenn der Ph-Wert zwischen 7.0-7.4 liegt

Empfohlene Chemikalien:

SANESS von Whirlpool-Agentur

Schwimmhallenwasser Desinfektionstablette mit aktivem Sauerstoff

Anwendung:

Starten Sie alle Pumpen

- Dosieren Sie gemäss Anleitung von Phase 1
- Warten Sie ca. 5 Minuten
- Dosieren Sie gemäss Anleitung von Phase

4. Gegen Schaumbildung:

Bei erheblicher Schaumbildung (es kann vorkommen, das Shampoo ins Wasser gelangt) Durch Seifenreste oder Verschmutzungen kann sich im Whirlpoolwasser beim Einschalten des Gebläses Schaum bilden. Schaumex SPA wirkt gegen Schaumentwicklung. Im Bedarfsfall 1-3 Verschlusskappen zugeben.

Empfohlene Chemikalie:

Bayrol Entschäumer Schaumex

Flüssigkeit gegen Schaumbildung für Becken

Anwendung:

Reduziert die Schaumbildung von Pflegemitteln oder sonstigen Stoffen effizient.

Anwendung:

Im Bedarfsfall 1-3 Verschlusskappen zugeben.

5. Rohrreinigung:

Whirlpoolwasser wird bei längerer Nichtbenutzung erfahrungsgemäß unzureichend desinfiziert. Diese Desinfektionspausen begünstigen das Wachstum von Bakterien, die häufig glitschige Beläge an Beckenwänden und in den Rohrleitungen bilden. In der Whirlwanne lässt sich dieser Belag (sogenannter Biofilm) noch relativ leicht wegbürsten und ausfiltrieren. Schwieriger ist die Reinigung der Rohrleitungen. Doch auch dafür hat BAYROL die Lösung. Generell empfiehlt BAYROL das Badewasser idealerweise nach 1 Monat abzulassen und eine Grundreinigung durchzuführen. Entfernt die zurück bleibenden Verunreinigungen im Whirlpool und Umwälzsystem. In einem Schritt wird der Whirlpool einschließlich der schwer zugänglichen Teile wie Düsen und Leitungssysteme gereinigt und desinfiziert. Das Granulat wirkt also auch dort, wo eine mechanische Reinigung nur schwer möglich ist. So werden vorhanden Biofilme sowie Öl- und Seifenablagerungen beseitigt und unangenehme Gerüche werden verhindert.

Empfohlene Chemikalie:

Bayrol Adisan

Granulat für Rohrdesinfektion nach Wasserwechsel

Anwendung:

Reduziert Bakterienbildung im Rohrsystem.

Anwendung:

Einfach bei jedem Wasserwechsel 200 g Adisan SPA je 1000 L Wasser nach dem Badegang über den Filterkasten (oder im Eimer vorgelöst) bei laufender Umwälzpumpe zugeben. Umwälzpumpe ca. 5 Minuten laufen lassen. Danach ca. 1 Stunde einwirken lassen, nochmals kurz umwälzen. Anschließend den Whirlpool entleeren und mit klarem Wasser nachspülen. Sollte die Dosierung in den Filterkasten bzw. Skimmer nicht möglich sein, das Granulat (200 g) im Eimer mit ca. 5 L Wasser vorlösen und bei laufender Umwälzpumpe direkt ins Whirlpoolwasser geben

Sauberhaltung der Beckenoberfläche und Abdeckung

Zur Instandhaltung dürfen keine mechanischen Schleifmittel (z.B. Scheuerpulver) oder ätzende Chemikalien (z.B. Lösemittel, Azeton, Salzsäure, bzw. deren Derivate) verwendet werden. Der Hersteller über nimmt für Schäden bei unsachgemäßer Reinigung keine Verantwortung. Einzig richtige Art der Reinigung ist die Anwendung der speziell für diesen Zweck hergestellten Reinigungsmittel: Der Vertreiber empfiehlt die Produkte der unter dem WHIRLPOOL-AGENTUR Markennamen laufenden Produktfamilie. Wir empfehlen normale Microfaser Haushaltstücher zur Reinigung für die Whirlpool-Wanne.

ABDECKUNG, DECKE DES BECKENS

Die Beckenabdeckung reduziert den Energieverlust, minimalisiert den Hitzeverlust und die Verdunstung, und verhindert zudem, dass Blätter und sonstige Verunreinigungen ins Becken gelangen, falls Sie dieses nicht benutzen.

ACHTUNG:

Die Beckenabdeckung kann mit Gewichten nicht belastet werden. Sie kann zudem auch nicht als Sicherheitsmaßnahme verwendet werden, wodurch Sie ein Beckenzaun erübrigen würde. Damit die Abdeckung lange bestehen bleibt und für ausreichend Sicherheit gesorgt ist, setzen, stellen und legen Sie sich nicht darauf, bzw. platzieren Sie auch nichts auf der Abdeckung.

Tausch der Unterwasserbeleuchtung

Birnentausch

1. Schalten Sie die Stromversorgung des Beckens ab.
2. Nehmen Sie die Seitenleiste ab, wo sich die Unterwasserlampe befindet.
3. Sie sehen einen Stecker mit zwei Leitungen, die im Hinterteil der Lampe enden.
4. Entfernen Sie den Stecker, drehen Sie ihn mit zwei Fingern gegen den Uhrzeigersinn.
5. Wechseln Sie die fehlerhafte Birne aus.
6. Stecken Sie die Einzelteile zurück und setzen Sie dann die Verkleidung zurück.

PROBLEMBEWÄLTIGUNG

Problem	Problemgrund	Lösung
Schmutziges Wasser	Schmutzige Filter	Reinigen Sie die Filter
	Unzureichende Desinfizierung	Desinfizieren Sie
	Hängen bleibende Teilchen	Geben Sie Desinfektionsmittel hinzu
	/ organische Faktoren	Stellen Sie den pH-Wert und/oder den Laugenwert ein
	Abnutzung des Wassers	Starten Sie die Blasedüsen und reinigen Sie die Filter
		Entleeren und füllen Sie das Becken
Stinkiges Wasser	Zu viele organische Faktoren im Wasser	Desinfizieren Sie
	Unzureichende Desinfizierung	Geben Sie Desinfektionsmittel hinzu
	Niedriger pH-Wert	Stellen Sie den pH-Wert ein und füllen Sie das Becken
Chlorgeruch	Zu viel Chlor, pH-Wert ist niedrig	Desinfizieren Sie
		Stellen Sie den pH-Wert ein
Muffiger Geruch	Bakterien- oder Algenbildung	Desinfizieren, Wasser ablassen, reinigen und Becken erneut füllen
Organische Ablagerungen /Ring um das Becken herum	Öl- und Schmutzablagerungen	Ablagerung mit Schwamm abwischen. Becken reinigen und mit Wasser füllen.
Algenbildung	Hoher pH-Wert und niedriger Desinfektionswert	Desinfizieren und pH-Wert einstellen, desinfizieren und Desinfektionswert einstellen
Augenirritation	Niedriger pH-Wert, niedriger Desinfektionswert	pH-Wert einstellen, desinfizieren
Hautirritation	Nicht desinfiziertes Wasser, der Chlorgehalt steht über 5 ppm	Desinfizieren, Desinfektionswert einstellen, Chlorgehalt unter 5 ppm setzen
Flecken	Lauge und/oder pH-Wert ist niedrig, Eisen- oder Kupfergehalt im Wasser erhöhen	Lauge und/oder pH-Wert einstellen
Schaumbildung	Hoher Calciumgehalt, Lauge und pH-Wert sind hoch	Lauge und pH-Wert einstellen - Schaum bleibt weiterhin bestehen, Becken ablassen, reinigen und erneut füllen

Problem	Problemgrund	Lösung
Das Becken funktioniert nicht	Stromausfall, GFCI Heizfehler, Thermostatfehler	Prüfen Sie die Stromversorgung. Schalten Sie das Becken für mindestens 30 Sekunden von der Stromversorgung ab. Wenn kein Neustart erfolgt, prüfen Sie die Filter auf Verstopfung. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an eine Werkstatt.

Das Becken heizt nicht, obwohl die Düse und die Lampe funktioniert (die Stromindikatoren blinken)	Eingebauter Druckschalter, öffnen Sie die Zirkulationspumpe	Prüfen Sie die Filterbehälter. Der eingebaute Druckschalter startet neu, wenn die Wasserzirkulation über die Heizung wieder funktioniert. Wenden Sie sich an eine Werkstatt, wenn die Heizung auch weiterhin nicht funktioniert. Prüfen Sie den Filterbehälter. Trennen Sie das Becken von der Stromversorgung, warten Sie, bis die Zirkulationspumpe abkühlt. Wenden Sie sich an eine Werkstatt, wenn der Pumpenfehler auch weiterhin regelmäßig vorkommt.
Die Düsen arbeiten schwach	Niedriger Wasserstand. Der Filter ist verstopft. Die Luftsteuerung ist geschlossen, die Düse ist geschlossen	Füllen Sie Wasser nach. Reinigen Sie die Filter. Öffnen Sie die Luftsteuerung. Öffnen Sie die Filter.
Die Lampe funktioniert nicht	Die Lampe ist falsch angeschlossen	Bauen Sie die Lampe richtig zusammen
Die Stromanzeige blinkt (das Becken funktioniert nicht)	Das Thermostat zur Heizbegrenzung ist fehlerhaft	Trennen Sie das Becken von der Stromversorgung für ca. 30 Sekunden. Wenn der Fehler auch weiterhin besteht, prüfen Sie die Filter auf Verstopfung, Werkstatt informieren
Der Indikator blinkt	Temperatursensorfehler	Becken für 30 Sekunden von Stromversorgung abtrennen, falls der Indikator auch weiterhin blinkt, wenden Sie sich an eine Werkstatt

BECKEN IN DER WINTERSAISON

Wenn es an Ihrem Wohnort in den Wintermonaten friert, gibt es zwei Möglichkeiten:

1. DAS BECKEN MUSS AUCH WEITERHIN UNTER EINER STROMVERSORGUNG STEHEN

Der intelligente Wintercode schützt das Becken vor Kälte, indem es die Pumpe täglich für eine Minute zum entsprechenden Zeitpunkt einschaltet, damit das Wasser in den Rohren nicht zufriert. Sie benötigen jedoch auch eine Winterabdeckung, damit die Einzelteile nicht zufrieren.

2. KOMPLETTE ENTWÄSSERUNG

- Öffnen Sie das Wasserablassventil und lassen Sie das Wasser ab
- drücken Sie und lassen Sie das Blasenbad für 30 Sekunden laufen. Dadurch wird das Wasser aus den Blasendüsen unter den Sitzen entleert
- schalten Sie den Stromunterbrecher aus
- wischen Sie das verbliebene Wasser aus dem Becken
- entnehmen Sie den Filterbehälter, und vergewissern Sie sich, dass darin kein Wasser ist
- legen Sie ein Wischtuch auf den Beckenboden, welches das Wasser aufsaugt, das bei der Befestigung auslaufen kann.

Benutzen Sie keinen Frostschutz im Becken, in den Rohren, bzw. sonstigen Einrichtungen. Im Winter wird empfohlen, das Becken mit einer Winterdecke zu verdecken.

Wenden Sie sich bei Fragen an die Werkstatt.

Hauptbildschirm

JACUZZI-FUNKTION

Auf dem Hauptbildschirm sind die wichtigen Informationen der Jacuzzi-Funktionen zu sehen. Die wichtigsten Eigenschaften – so zum Beispiel der Wert der eingestellten Temperatur – sind auf dem Bildschirm ersichtlich.

Die aktuelle Temperatur erscheint mit großen Ziffern, die eingestellte oder erwünschte Temperatur (Set) kann vom Hauptbildschirm aus eingestellt werden.

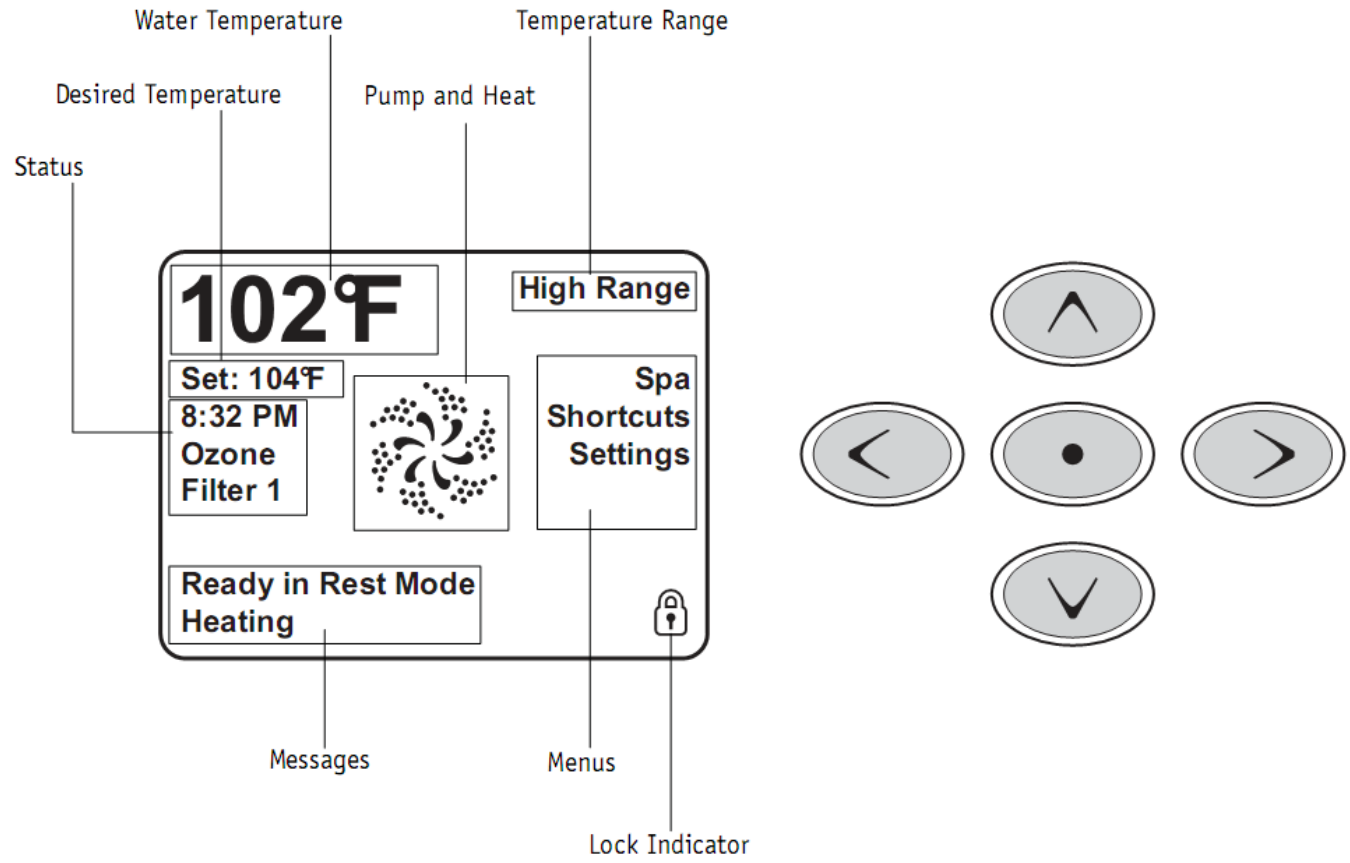
Darunter befindet sich auf dem Display die Angabe der genauen Zeit, die Ozonfunktion, der Filterungszustand, beziehungsweise erscheinen hier sonstige Meldungen und Fehlermeldungen.

Oben rechts auf dem Bildschirm kann abgelesen werden, ob der Jacuzzi sich im hohen oder niedrigen Temperaturbereich befindet.

Im mittleren Anzeigenfeld ist das Düsen-Symbol, das sich bewegt, wenn ein Motor eingeschaltet ist; das Symbol ändert seine Farbe bei eingeschalteter Heizung.

Wenn der Bediener der Einrichtung oder irgendwelche Funktionen gesperrt sind, erscheint unten rechts das Symbol „Schloss".

Aus dem Schnell-Menü rechts können die erwünschten Menüpunkte ausgewählt werden. Es erscheint auf dem Hauptbildschirm die ausführliche Beschreibung des jeweiligen Punktes, und die weiteren Programmfunktionen.



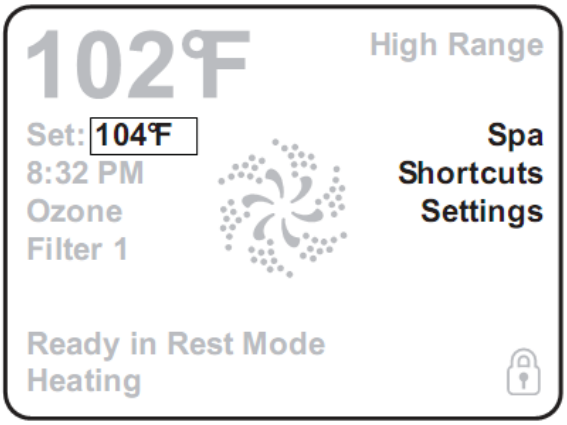
NAVIGATION

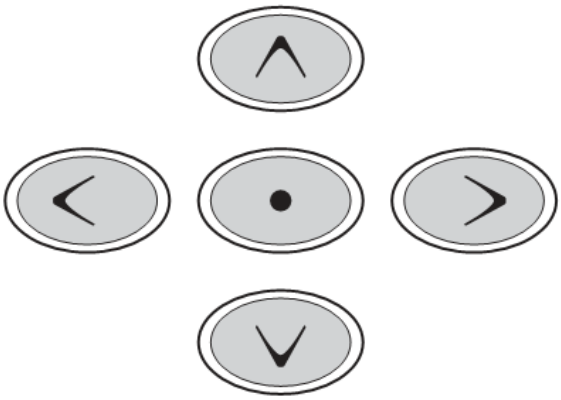
Die Navigation unter den Menüpunkten erfolgt mit Hilfe der 5 Tasten auf dem Bedienungspanel.

Während der Navigation blinkt die gerade ausgewählte Funktion in weißer Farbe. Die Änderung, Einstellung eines ausgewählten Elements erfolgt in den meisten Fällen mit Hilfe der mittleren Taste.

Das einzige, was mit der linken Taste eingestellt werden kann, ist die erwünschte Temperatur. Drücken Sie auf die linke Taste, damit die gewünschte Temperatur weiß blinkt. Danach können Sie mit den „auf-" oder „ab"-Tasten den gewünschten Wert einstellen. Während Sie die mittlere oder die Taste rechts hinunterdrücken, können Sie diesen Wert speichern.

Unter den Schnell-Menüs auf der rechten Seite des Displays können Sie mit den „auf”- und „ab”-Tasten navigieren. Die Auswahl erfolgt mit Hilfe der mittleren Taste. Nach der Auswahl erscheinen auf dem Bildschirm weitere, zum Menü anknüpfende Funktionen.





NACHRICHTEN

Am unteren Teil des Displays erscheinen manchmal verschiedene Nachrichten. Einige Nachrichten können vom Bediener gelöscht werden. (Siehe Seite 17).

DRÜCKEN DER AUSWAHL-TASTE

Wenn Sie die „auf”- und „ab”-Tasten fest drücken, während die erwünschte Temperatur eingestellt wird, steigt der Wert kontinuierlich (die Temperatur nimmt zu), bis Sie die Taste wieder loslassen oder der Höchstwert/niedrigster Wert erreicht wird.

JAKUZZI-BILDSCHIRM UND SCHNELLFUNKTIONS-BILDSCHIRM

EINSTELLUNG ALLER ZUBEHÖRTEILE

Auf dem Jacuzzi-Bildschirm erscheinen die Ikone der Pool-Zubehörteile, sowie andere Tasten, wie zum Beispiel Bildschirm-Umdrehung und die Schnellfunktions-Taste.

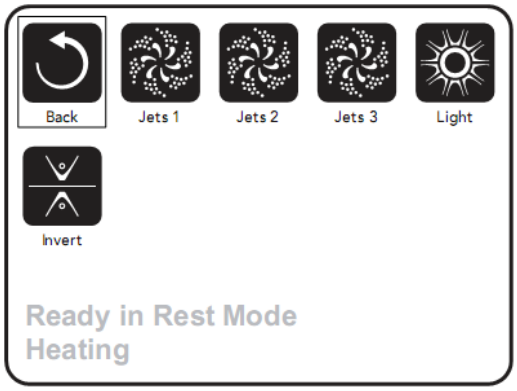
Das Display präsentiert nur diejenigen Optionen, die in den Pool eingebaut und integriert sind, das heißt was auf diesem Bildschirm erscheint, hängt vom Jacuzzi-Typ und den Zubehörteilen ab.

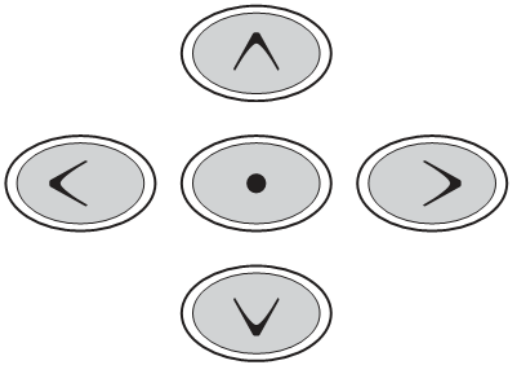
Zur Auswahl der einzelnen Optionen benutzen Sie die Navigationstasten. Der Rahmen des ausgewählten Ikons und die Aufschrift unter dem Ikon blinken in weißer Farbe. Das ausgewählte Element kann mit der mittleren Taste eingestellt werden.

Einige Zubehörteile, wie zum Beispiel der Motor verfügen über mehrere Positionen. Die Displays können in dieser Hinsicht variieren. Unten sind die Zustand-Displays eines zweimotorigen Massagemotors zu sehen.

Wenn das Jacuzzi mit einem Zirkulationsmotor ausgestattet ist, erscheint auch das Ikon des Zirkulationsmotors auf dem Bildschirm (Circ), was bedeutet, dass der Motor in Betrieb ist.

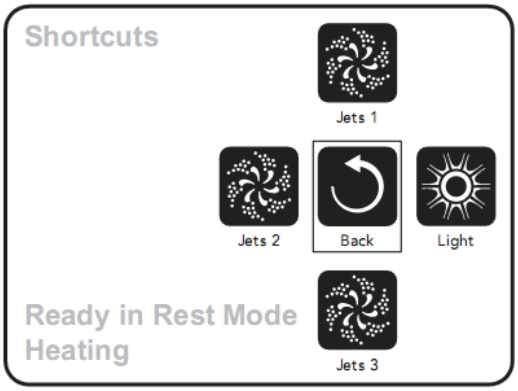
BEMERKUNG: Wenn die Heizung funktioniert und im Betrieb ist, blinkt das Ikon des Motors rot.

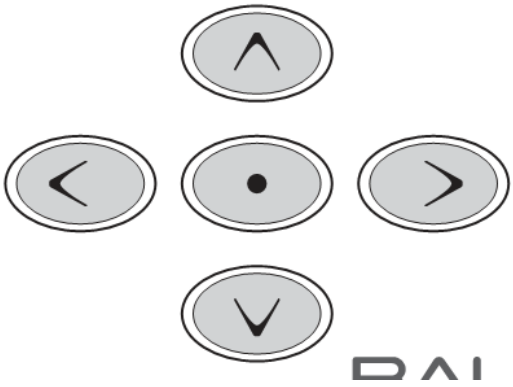




STARTEN MIT EINEM TASTENDRUCK

Der Bildschirm “Shortcuts” benötigt keine Navigation. Jede Taste hat ihre eigene Funktion, und kann sehr leicht und einfach bedient werden. Die Funktion jeder eigenen Taste ist auf dem Bildschirm symbolisiert und kann auch im Handbuch „Betriebs- und Bedienungsanleitung” nachgelesen werden.





EINSTELLUNG-BILDSCHIRM (SETTINGS)

BETÄTIGUNG DER TASTEN

Wenn Sie die Anweisung erhalten, dass Sie eine Taste drücken sollten (“press a button”), können Sie folgenderweise vorgehen:

• Suchen Sie das Ikon der erwünschten Funktion aus. Wenn das gewünschte Element markiert ist, drücken Sie auf die Taste „Auswahl“.

• Drücken Sie auf eine der Tasten, wenn von den 4 Funktionen eine erreichbar ist.

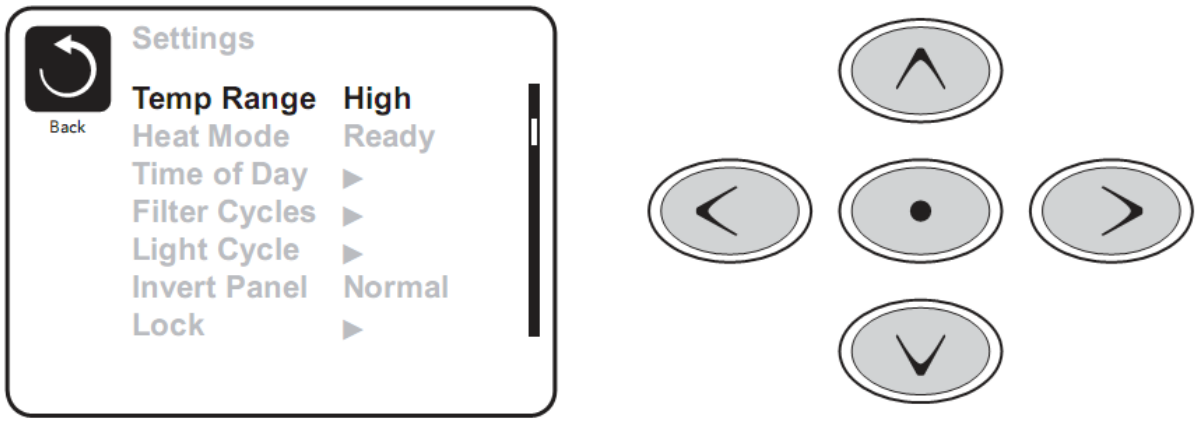
PROGRAMMIERUNG, USW.

Der Einstellungs-Bildschirm regelt alle Programme sowie die Jacuzee-Funktion. Auf diesem Bildschirm können zahlreiche Funktionen direkt gesteuert und eingestellt werden, wie zum Beispiel: Temperatur, Heizung, Umdrehung des Bildschirmes.

Wenn ein Menüpunkt markiert ist, kann man mit der Auswahl-Taste wechseln. Zu allen weiteren Funktionen (Pfeil zeigt in Richtung rechts) wechseln Sie auf ein anderes Menü-Level.

SCHNELL-EINSTELLUNG

Wenn Sie die „auf"- und „ab"-Taste drücken und in dieser Position halten, während eine Menüreihe markiert ist, kann die Liste schnell auf- und hinuntergerollt werden. Die Aufzählung auf der rechten Bildschirm-Seite zeigt die genaue Position der markierten Funktion in der Liste.



DOPPELTER TEMPERATUR-BEREICH (HOCH-NIEDRIG)

Dieses System beinhaltet zwei, voneinander abhängige Temperatureinstellungen. Die gewünschte Temperatur kann auf dem Bildschirm ausgewählt werden, und erscheint im Bildschirm oben rechts. Diese Einstellungen können aus verschiedenen Gründen gewählt werden: jede Skala behält die vom Verwender eingestellte Temperatur-Bereiche bei. Wenn wir also einen bestimmten Bereich auswählen, wird das Wasser im Jacuzzi auf diese gewünschte Temperatur aufgeheizt.

Einstellung auf den Bereich hohe Temperatur: zwischen: 26°C - 40°C

Einstellung auf den Bereich niedrige Temperatur: zwischen 10°C - 37°C

Den Frostschutz beinhalten beide Bereiche.

HEIZUNGSMODUS FERTIG (READY) ODER RUHEPOSITION (REST)

Für die Betätigung der Heizung muss ein Motor das Wasser durch die Heizeinheit zirkulieren lassen. Diese Aufgabe verrichtet das so genannte „Heizungsmotor".

Die Aufgabe des Heizungsmotors kann entweder ein Massagenmotor mit zwei Gängen oder ein Zirkulationsmotor erfüllen.

Wenn der Heizungsmotor ein Massagenmotor Nr. 1 mit zwei Gängen ist (Pump 1), dann wird das Wasser alle 30 Minuten im ersten Gang (Pump 1 low), im Ready-Modus zirkuliert (READY) und aufgeheizt, damit die gleichmäßige Temperatur aufrechterhalten wird. Wenn notwendig, wird der Temperaturwert auf dem Bildschirm erfrischt. Diesen Vorgang nennt man „Abfragung".

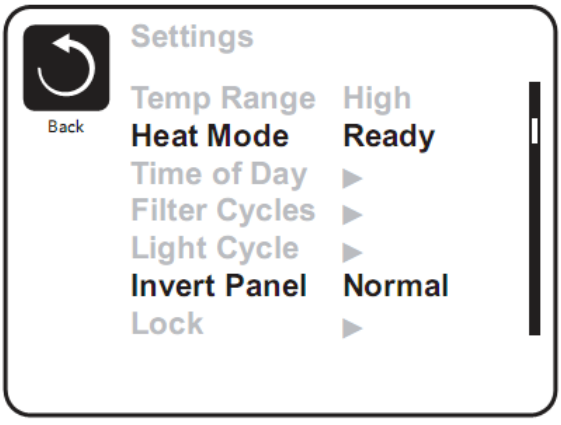
Im Ruhemodus (REST) heizt das System ausschließlich während des vorher einprogrammierten Filterzyklus. Da es zu keiner „Abfragung" kommt, zeigt der Temperaturanzeiger solange nicht den aktuellen, tatsächlichen Temperaturwert, bis die Heizung startet, und mindestens 1-2 Minuten im Betrieb ist.

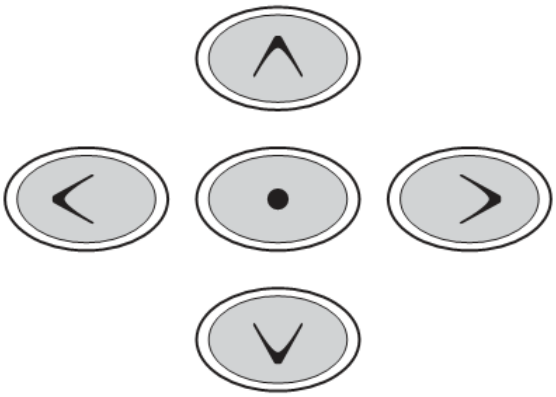
Während der Motor im zweiten Gang jederzeit ein- und ausgeschaltet werden kann, arbeitet er im ersten Gang solange, bis die gewünschte, einprogrammierte Temperatur erreicht wird oder eine Stunde vergangen ist.

Zirkulationsmodus (andere Zirkulationsmodi: siehe Seite 9)

Wenn der Pool auf einen Zirkulationsmodus von 24 Stunden eingestellt wurde, ist der Heizungsmotor ohne Unterbrechung, kontinuierlich im Betrieb. Da der Heizungsmotor fortlaufend arbeitet, behält der Pool die erwünschte, vorprogrammierte Temperatur automatisch, ohne Einstellung. Wenn notwendig, wird weiter geheizt, ohne „Abfragung".

Im Ruhemodus (REST) heizt der Pool das Wasser nur in den im Voraus vorprogrammierten Filterzyklen auf, und zwar auf die eingestellte Temperatur; die Zirkulation wird weiterhin ununterbrochen betätigt.





FERTIGMODUS/RUHEMODUS (READY/REST)

Die Aufschrift READY/REST erscheint auf dem Bildschirm, wenn sich das System im Ruhemodus befindet und die „Jets 1"- Taste fest hinuntergedrückt wird. Wahrscheinlich ist der Pool im Betrieb, deswegen wird das Wasser aufgeheizt. Während „Pump 1 High"

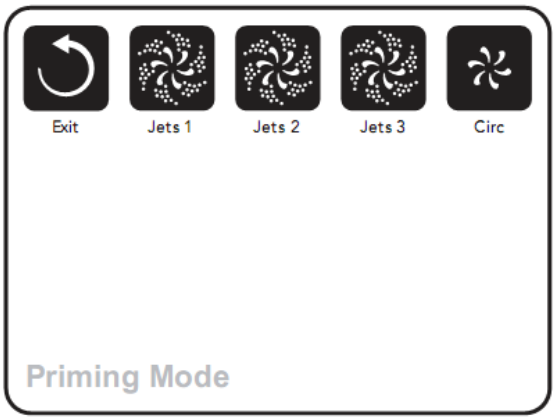
(Massagemotor Nummer 1 unter hoher Geschwindigkeit) ein- und ausgeschaltet werden kann, arbeitet „Pump 1 Low" (Massagemotor Nummer 1 unter niedriger Geschwindigkeit) solange, bis das Wasser die gewünschte Temperatur erreicht aber maximal 1 Stunde lang. Nach Ablauf einer Stunde wird automatisch auf Ruhemodus umgeschaltet. Dieser Modus kann ebenfalls abgestellt werden, indem man in das Menü hineingeht und Heat Mode (Heizungsmodus) umstellt.

AUFFÜLLUNG DES MASSAGE-POOLS

VORBEREITUNG UND AUFFÜLLUNG

Füllen Sie den Pool bis zum entsprechenden Wasserstand auf. Überzeugen Sie sich, dass sich alle Ventile in geöffneter Position befinden. Schalten Sie den Hauptschalter auf der Steuerungsanlage ein. Die Anzeige auf der Bedienungseinheit ist eingeschaltet.

ENTLÜFTUNGSPROGRAMM (PRIMING MODE)– M019*



Nach dem Startbildschirm schaltet das System automatisch in das Entlüftungsprogramm um, und auf dem Bildschirm erscheint der Entlüftungsmodus, wo nur die Motoren-Ikone zu sehen sind. Nachdem der Entlüftungsmodus abgeschlossen ist (es dauert im Durchschnitt 4-5 Minuten), schaltet das System automatisch auf den normalen Heizungs- und Filterzyklus um.

Während der Entlüftungsprogramm läuft, wird der Heizungsmodus gestoppt, damit die Zirkulation bei einer niedrigen Geschwindigkeit oder die Heizung ohne Wasserzirkulation vermieden wird, was zur Überhitzung führen könnte. Nichts läuft automatisch, nur die Motoren können mit den entsprechenden Tasten („Jets 1", „Jets2"… und so weiter) ein- und ausgeschaltet werden. Auch der Zirkulationsmotor kann ein- und ausgeschaltet werden. Zum Verlassen des Entlüftungsprogramms benutzen Sie die „Exit"-Taste.

ENTLÜFTUNG DER MOTOREN

Sobald der Entlüftungsmodus auf dem Bildschirm erscheint, drücken Sie einmal kurz auf „Jets1"-Taste zum Starten des Motors Nummer 1 im erstem Gang. Drücken Sie kurz noch einmal die Taste, zur Umschaltung in den zweiten Gang. Drücken Sie die anderen Tasten zum Starten der anderen Motoren.

Zur Erleichterung und reibungslosen Tätigkeit des Entlüftungsprogramms müssen die Motoren im zweiten Gang betätigt werden. Wenn die Motoren nach zwei Minuten nicht entlüftet sind, und das Wasser nicht durch die Düsen geströmt wird, sollten Sie vermeiden, dass das System trocken, ohne Wasser betätigt wird. Schalten Sie die Motoren aus und wiederholen Sie noch einmal den ganzen Vorgang. Bemerkung: mit der Ein- und Ausschaltung des Hauptschalters wird das Entlüftungsprogramm neu gestartet. Damit kann in den meisten Fällen das Problem gelöst werden, aber Sie sollten den Hauptschalter nicht mehr als 5-mal hintereinander ein- und ausschalten. Wenn die Motoren auch weiterhin nicht vollständig entlüftet werden, schalten Sie den Hauptschalter aus und wenden Sie sich an einen autorisierten Fachmann, an ein Fachservice.

Wichtig! Der Motor darf ohne vorherige Entlüftung nicht mehr als 2 Minuten im Betrieb sein. Auf keinen Fall dürfen die Motoren ohne Entlüftung mehr als 4-5 Minuten nach Ablauf des Entlüftungsvorgangs laufen, da die Motoren sonst beschädigt werden könnten, beziehungsweise das System automatisch die Heizung starten kann, was zur Überhitzung führen kann.

AUSTRITT AUS DEM ENTLÜFTUNGSMODUS

Manuell kann man mit Hinunterdrücken der „Back"-Taste aus dem Entlüftungsmodus austreten. Bemerkung: wenn Sie aus dem Entlüftungsmodus nicht – wie oben ausgeführt – austreten, kommt das Jacuzzi nach Ablauf des Entlüftungsprogramms (4-5 Minuten) automatisch zum Stillstand. Überzeugen Sie sich, dass die Motoren entlüftet wurden. Wenn das System aus dem Entlüftungsprogramm hinausgetreten ist, erscheint auf dem Display der Hauptbildschirm, aber die Temperatur wird noch nicht gezeigt. Der Grund dafür ist, dass das System ungefähr 1 Minute braucht, bis das Wasser durch die Heizeinheit fließt, die Temperatur abgemessen werden kann und die Temperatur auf dem Display erscheint.

– – –°F – – –°C

FUNKTION MASSAGE-POOL

MOTOREN

Drücken Sie auf dem Display die Taste eines Motors zur Ein- und Ausschaltung, beziehungsweise zur Umschaltung zwischen den beiden Geschwindigkeiten. Wenn Sie die beiden Motoren eingeschaltet lassen, kommen sie nach einer bestimmten Zeit automatisch

zum Stillstand. Der Motor Nummer 1 im ersten Geschwindigkeitsgang schaltet nach 30 Minuten automatisch ab, der zweite Gang nach 15 Minuten.
Zirkulationsmotor-Modus

Der Zirkulationsmotor kann nach fabrikmäßiger Herstellung auf drei Arten eingestellt sein:

1) Der Zirkulationsmotor ist durchgehend (24 Stunden lang, rund um die Uhr) im Betrieb, außer wenn die Wassertemperatur die gewünschte, einprogrammierte Temperatur um 1,5 °C übersteigt. In diesem Fall kommt der Motor zu einem Stillstand von 30 Minuten. (Das kommt in erster Linie in Regionen mit außerordentlich hohen Temperaturen vor.)
2) Der Zirkulationsmotor ist durchgehend (24 Stunden lang, rund um die Uhr) im Betrieb, unabhängig von der Wassertemperatur.
3) Der programmierbare Zirkulationsmotor schaltet in folgenden Fällen ein: das System liest die Wassertemperatur ab, während des Filterzyklus, im Wintermodus oder falls ein anderer Motor eingeschaltet ist.

Der Zirkulationsmodus wird vom Hersteller bestimmt, und kann nicht geändert werden.

FILTER UND OZON

Gleichzeitig mit dem Zirkulationsmotor startet auch der Ozongenerator, er kann aber während des Filterzyklus eingeschränkt werden. In das System ist vom Hersteller ein Filtervorgang am Abend fabrikmäßig einprogrammiert worden (wenn der genaue Zeitpunkt richtig eingestellt wurde). Der Zeitpunkt und die Zeitdauer sind programmierbar. (Siehe Seite 11).
Ein zweiter Filterzyklus kann beliebig einprogrammiert und durchgeführt werden.
Am Anfang eines jeden Filterzyklus starten alle Wassereinrichtungen, wie zum Beispiel die Motoren, damit die Röhren gesäubert werden und somit die entsprechende Wasserqualität gewährleistet wird.

FROSTSCHUTZ

Wenn die in den Heizeinheiten montierten Temperatursensoren die Wassertemperatur als zu niedrig empfinden, werden zur Vermeidung von Frostschäden die Wassereinrichtungen automatisch in Betrieb gesetzt. Abhängig von den Umständen werden die Wassereinrichtungen durchgehend oder von Zeit zu Zeit, je nach Bedarf automatisch eingeschaltet.

AUTOMATISCHER FILTERVORGANG

Wird ein Motor eingeschaltet, startet 30 Minuten nach der eingestellten Zeit oder nach Ausschaltung des Motors automatisch ein Filtervorgang.

Der Motor und der Ozongenerator ist 30 Minuten lang (in einigen Fällen auch länger) in Betrieb. In einigen Einrichtungen kann auch diese Einstellung modifiziert werden (siehe Seite 15).

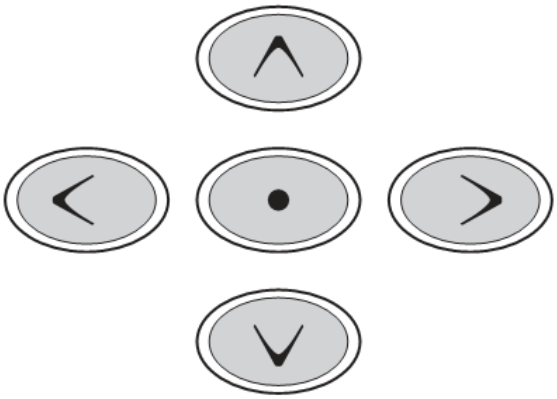
DIE GENAUE ZEIT

EINSTELLUNG DER GENAUEN ZEIT

Die Einstellung der genauen Zeit ist unbedingt notwendig, damit im Weiteren die verschiedenen Hintergrund-Funktionen zuverlässig einprogrammiert werden können.

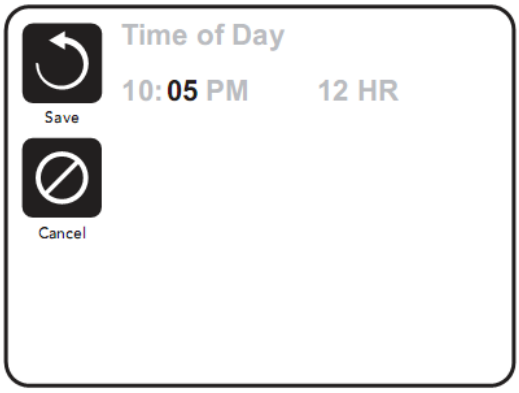
Wenn die genaue Zeit nicht eingestellt ist, erscheint „Set Time" auf dem Display.

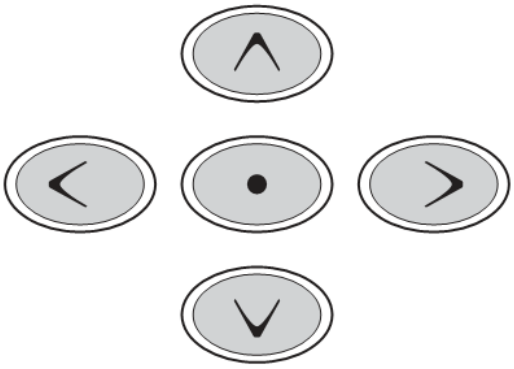
Auf dem Einstellungs-Bildschirm „Time-of-Day" auswählen. Navigieren Sie einfach auf dem Time-of-Day Bildschirm rechts und links zur Auswahl der Stunde, Minute, AM/PM (Vor- und Nachmittag). Mit den „auf"- und „ab"-Tasten können Sie die Werte ändern und einstellen.



SPEICHERUNG DER EINSTELLUNGEN

Wenn Sie die genaue Zeit eingestellt haben, wechselt das „Back"-Ikon („zurück"-Ikon) zum „Save"-Ikon („Speichern"-Ikon). Bei Navigierung auf die linke Seite des Bildschirms können Sie das „Save"-Ikon einstellen, und mit dem Pfeil nach unten kann das „Cancel"-Ikon („Abbrechen"-Ikon) markiert werden. Wenn Sie die mittlere Taste hinunterdrücken, können Sie das „Speichern"-Ikon oder „Abbrechen"-Ikon auswählen, und zurück zum vorigen Bildschirm navigieren.





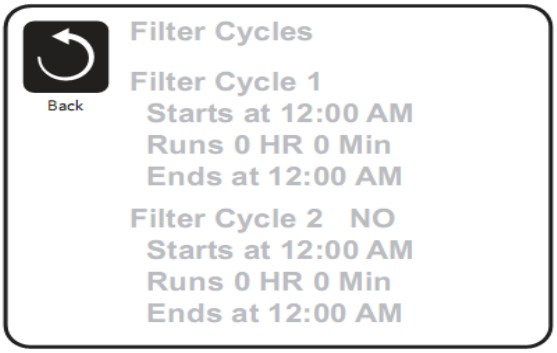
BEMERKUNG:

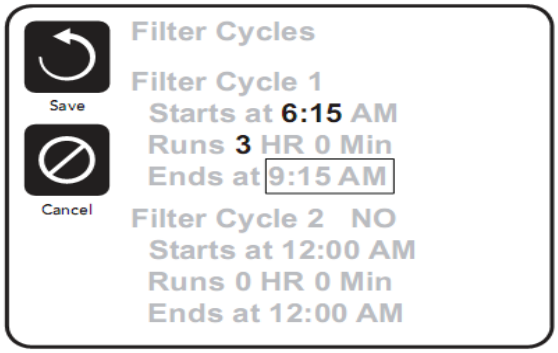
Wenn es zu einem Stromausfall kommt oder die Stromversorgung unterbrochen wird, speichert das System mehrere Tage hindurch die Einstellungen der genauen Zeit.

EINSTELLUNG DES FILTERZYKLUS (FILTER CYCLES)

HAUPT-FILTERZYKLUS (FILTER CYCLE 1)

Wie bei der Information zur Einstellung der genauen Zeit können Sie auch hier navigieren und die Filterzyklen (Filter Cycles) einstellen. Sie können den Beginn des Filterzyklus (Starts at) (AM=Vormittag, PM=Nachmitag), beziehungsweise die Zeitdauer (Runs Stunde, Minute) einstellen. Das Ende des Filterzyklus rechnet das System automatisch aus, und dies kann auf dem Bildschirm abgelesen werden (Ends at).





ZWEITER, OPTIONALER FILTERZYKLUS (FILTER CYCLE 2)

Als Grundeinstellung ist der zweite Filterzyklus fabrikmäßig ausgeschaltet.

Wenn Sie den zweiten Filterzyklus dennoch einstellen möchten, navigieren Sie einfach mit Hinunterdrücken der rechten Navigationstaste auf die Zeile des zweiten Filterzyklus (Filter Cycle 2) und wenn die Aufschrift „NO" markiert ist und erscheint, drücken Sie die „auf"- oder ab"-Taste zur Einschaltung. Danach können – wie oben ausgeführt –die genauen Werte eingestellt werden.

Es besteht durchaus die Möglichkeit, dass sich die beiden Filterzyklen einander überschneiden; in diesem Falle verringert sich die Filterzeit mit der Zeitspanne der Überschneidung.

ZIRKULATIONSMOTOR-MODUS

Einige Massage-Pools sind mit Zirkulationsmotor ausgestattet, was die Einstellung der Filterzyklus-Zeit ermöglicht.

Einige Zirkulations-Modi sind bereits auf eine 24-Stunden-Zeitdauer vorprogrammiert, und können nicht umprogrammiert werde. Dies hängt vom Hersteller ab.

SPÜLVORGANG

Aus hygienischen Gründen, beziehungsweise als Frostschutz spülen die sekundären Wassereinrichtungen am Beginn aller Filterzyklen mit einem Kurzbetrieb das Wasser aus den Röhrenabschnitten ab.

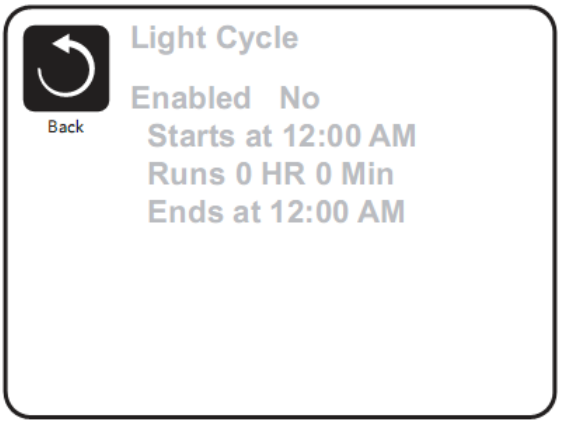
WEITERE EINSTELLUNGEN

BELEUCHTUNGS-ZYKLUS

Wenn die Aufschrift „Light Cycle" nicht auf dem Bildschirm erscheinen sollte, erlaubt der Hersteller die Wahl des Zeitpunktes der Beleuchtung nicht.

Wenn erreichbar, ist es nach der Grundeinstellung ausgeschaltet.

Es kann eingestellt werden, wie in der Beschreibung der Einstellung **des Filterzyklus.**



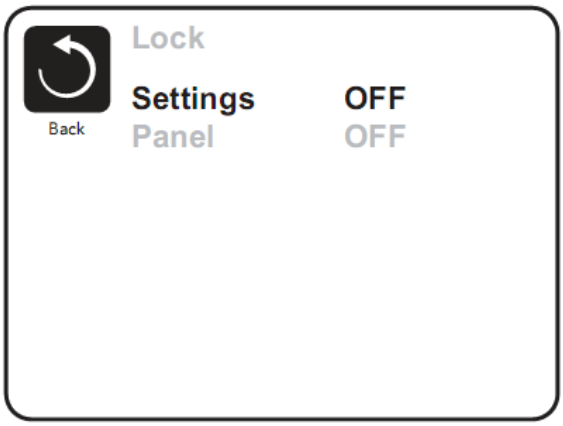
DIE UMDREHUNG DES BILDSCHIRMES

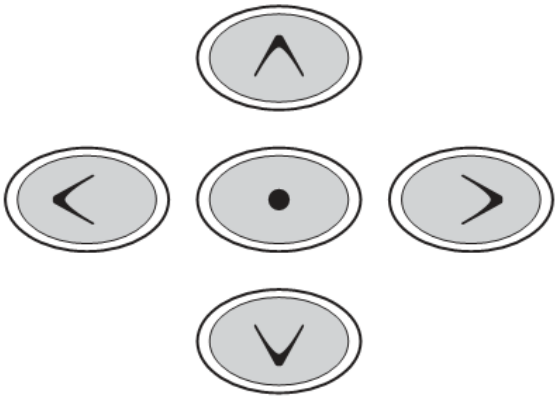
Mit der Markierung der Linie "Invert Panel" kann der Bildschirm umgedreht werden. So können Sie es bequem einstellen, entweder neben dem Pool stehend oder im Wasser sitzend.

ABSPERRUNG DER EINSTELLUNGSMÖGLICHKEITEN (LOCK)

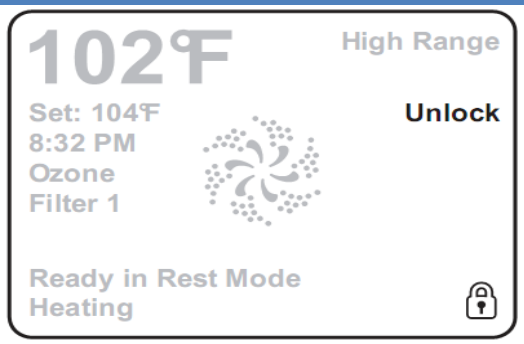
Das Bedienungspanel kann geschützt, abgesperrt werden, um eine unerwünschte Verwendung, Benutzung oder Temperaturumstellung zu vermeiden.

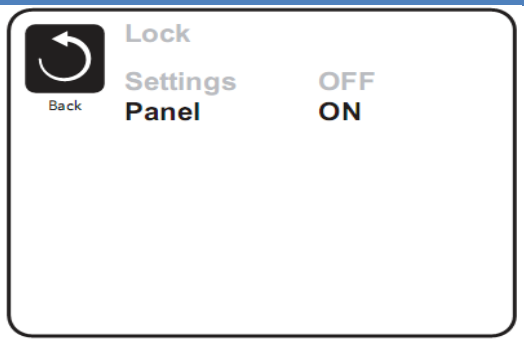
Mit der Absperrung des Panels („Panel") können Sie zwar dessen Verwendung, Benutzung verhindern, jedoch funktionieren die früher eingestellten automatischen Funktionen weiterhin. Mit der Absperrung der Einstellungen („Settings") ist es möglich, die Düsen und andere Tools zu verwenden, doch können die gewünschte Temperatur oder die früher vorprogrammierten Werte nicht modifiziert werden.



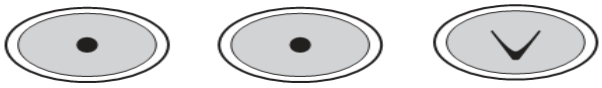


ZURÜCKSTELLUNG DER ABSPERRUNG





Mit einer bestommten Reihenfolge der Tasten-Drücken kann sowohl die Absperrung des Panels als auch die Absperrung der Einstellungen aufgelöst werden. Die Reihenfolge ist wie folgt:



WEITERE EINSTELLUNGEN

UNTERBRECHUNG (HOLD MODE) - M037*

Der Unterbrechungs-Modus stoppt die Motoren während solcher Vorgänge, wie zum Beispiel Wechsel der Filtereinsätze. Diese Unterbrechung dauert 1 Stunde lang oder solange bis es manuell gestoppt wird. Wenn die Wartung oder Reparatur länger als eine Stunde dauert, ist die beste Lösung, wenn die Stromversorgung des Pools einfach ausgeschaltet wird.

WASSERABFÜHRUNG (DRAIN MODE)

Einige Systeme erlauben es, dass der Motor Nummer 1 auch während der Wasserabführung in Betreib bleibt.

Falls dies möglich ist, ist es Teil des Unterbrechungs-Modus.

HILFSFUNKTIONEN (UTILITES)

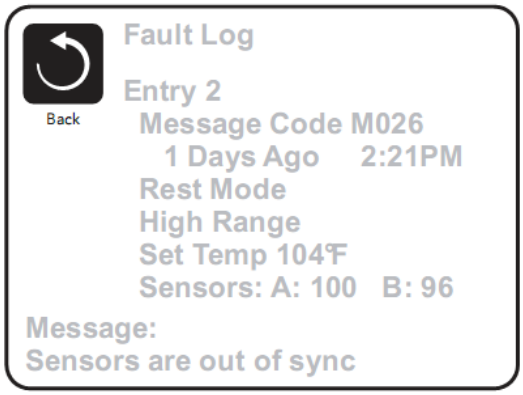
Das Hilfsfunktionen-Menü enthält folgende Optionen:

A/B TEMPERATUR (A/B TEMPS)

Falls eingeschaltet, zeigt die Temperatur-Anzeige abwechselnd die in den Heizeinheiten A und B gemessenen Werte.

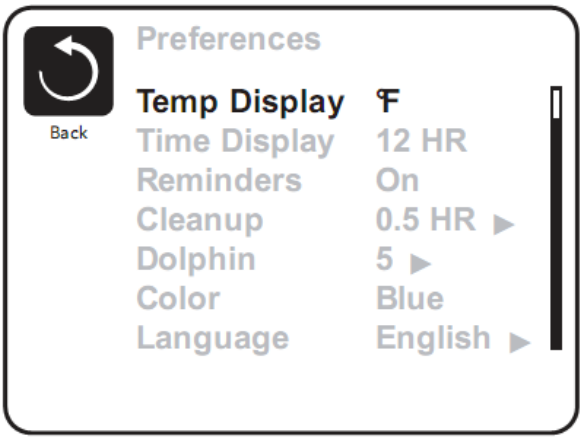
FEHLER-MELDUNGEN (FAULT LOG)

In den Fehlermeldungen sind die Fehler der vorangehenden 24 Stunden festgelegt und können jederzeit abgerufen und angesehen werden.



EINSTELLUNGEN (PREFERENCES)

Mit Hilfe des Einstellungen-Menüs kann der Benutzer verschiedene Parameter anhand der persönlichen Präferenzen umstellen.



TEMPERATUR-DISPLAY (TEMP DISPLAY)

Sie können wählen, ob die Temperaturwerte in Fahrenheit oder in Celsius angegeben werden.

ZEIT-DISPLAY (TIME DISPLAY)

Hier können Sie zwischen 12- oder 24-Stunden-Einstellung wählen.

ERINNERUNGEN

Sie können wichtige Erinnerungs-Aufzeichnungen (zum Beispiel: “Clean the filters” “Die Filtereinsätze putzen”) ein oder ausschalten.

AUTOMATISCHE REINIGUNG (CLEANUP)

Bei einigen Pools kann die Zeitdauer des automatischen Filtervorgangs (siehe Seite 9) eingestellt werden, zwischen dem Zeitintervall von 0-4 Stunden.

DOLPHIN (NUR BEI DOLPHIN-FERNBEDIENUNG MIT RADIOFREQUENZ)

Wenn die Einstellung bei 0 steht, gibt es keine Sendung. Bei den Stellungen 1-7 können Sie unter den verschiedenen Programmen wählen. (Siehe Dolphin III. Bedienungsanleitung.)

FARBE-AUSWAHL (COLOR)

Mit Hinunterdrückung der Taste können Sie die Farbe des Display-Hintergrundes ändern.

SPRACHE (LANGUAGE)

Sie können unter den Sprachen des Displays wählen.

WICHTIGE MELDUNGEN

Die meisten Meldungen und Warnungen erscheinen auf dem Display unten.

Bei mehreren Meldungen und Warnungen erscheinen sie in Reihenfolge.

Einige Meldungen können vom Panel gelöscht werden. Neben diesen löschbaren Meldungen gibt es einen Pfeil nach rechts, das bedeutet die Meldung kann mit dem rechten Navigationspfeil markiert werden.

– – –°F – – –°C

Die Temperatur des Wassers ist unbekannt.

Der Motor muss mindestens 1 Minute lang im Betrieb sein, damit die Wassertemperatur auf dem Display erscheint.

POSSIBLE FREEZING CONDITION – MÖGLICHE EINFRIERUNGSGEFAHR

Das System macht auf solche Umstände aufmerksam, die auf Einfrierungsgefahr hinweisen oder der zusätzliche Frierschalter ist geschlossen. Alle Wasserequipments sind aktiviert.

In einigen Fällen schalten die Pumpen ein und aus, und die Heizung kann während des Einfrierschutzes einschalten.

Dies ist eine Betriebsmeldung, keine Fehleranzeige.

THE WATER IS TOO HOT – M029 – WASSER ZU HEIß

Das System hat 43.3°C (110°F) oder eine noch höhere Temperatur gemessen, und die Pool-Funktionen wurden deswegen automatisch abgeschaltet. Das System wird wieder in Betrieb gesetzt, wenn das Wasser auf eine Temperatur unter 42.2°C (108°F) abgekühlt wurde. Überprüfen Sie, ob eine der Pumpe eventuell zu lange im Betrieb ist oder kontrollieren Sie die Außentemperatur.

HEIZUNGS-MELDUNGEN

THE WATER FLOW IS LOW – M016 – NIEDRIGE WASSERZIRKULATION

Es ist möglich, dass nicht genügend Wasser durch die Heizeinheit durchfließt, um die Wärme weiterzuleiten. Die Heizung startet nach einer Minute noch einmal. Siehe noch: Kontrolle der Zirkulation (unten).

THE WATER FLOW HAS FAILED* – M017 – ERFOLGLOSE WASSERZIRKULATION

Es ist möglich, dass nicht genügend Wasser durch die Heizeinheit durchfließt, um die Wärme weiterzuleiten, und die Heizung wird automatisch abgeschaltet. Siehe noch: Kontrolle der Zirkulation (unten). Nachdem das Problem behoben und gelöst wurde, drücken Sie auf eine beliebige Taste zur Löschung der Meldung, und zum Neustarten der Heizung.

THE HEATER MAY BE DRY* – M028 – DIE HEIZEINHEIT IST EVENTUELL TROCKEN

Möglicherweise ist die Heizeinheit trocken oder es gibt nicht genügend Wasser zum Starten. Der Pool wird für 15 Minuten automatisch abgeschaltet. Drücken Sie auf eine beliebige Taste zum Neustarten der Heizung. Siehe noch: Kontrolle der Zirkulation (unten).

THE HEATER IS DRY* – M027 – HEIZEINHEIT TROCKEN

Es gibt nicht genügend Wasser in der Heizeinheit zum Neustarten. Der Pool schaltet automatisch ab. Zur Behebung des Fehlers drücken Sie auf eine beliebige Taste zur Löschung der Meldung, und zum Neustarten der Heizung. Siehe noch: Kontrolle der Zirkulation (unten).

THE HEATER IS TOO HOT* – M030 – DIE HEIZEINHEIT IST ZU HEIß

Eine der Temperatursensoren zeigte 47.8°C (118°F) oder noch höhere Temperatur in der Heizeinheit und das System schaltet automatisch ab. Die Meldung kann gelöscht werden, nachdem die Temperatur auf den Wert unter 42.2°C (108°F) abgekühlt wurde. Siehe noch: Kontrolle der Zirkulation (unten).

KONTROLLE DER ZIRKULATION

Der Wasserstand darf nicht zu niedrig sein. Nichts darf die durch die Pumpen erfolgte Zirkulation verhindern. Es dürfen nicht zu viele Ventile oder Düsen in geschlossener Position sein. Es darf keine Luft im System drinnen bleiben.

Bei einigen Systemen – auch wenn der Pool wegen eines auftretenden Fehlers automatisch ausschaltet – schalten bestimmte Geräte, Einrichtungen ein, um die Temperatur zu kontrollieren, beziehungsweise zur Vermeidung des Einfriergefahrs.

MELDUNGEN BEZÜGLICH DER SENSOREN

SENSORS ARE OUT OF SYNC – M015 – DIE SENSOREN SIND NICHT SYNCHRON

Die Temperatursensoren zeigen nicht dieselben Temperaturwerte. Rufen Sie einen autorisierten Fachmann!

SENSORS ARE OUT OF SYNC -- CALL FOR SERVICE* – M026
DIE SENSOREN SIND AUF DAUER NICHT SYNCHRON

Die Temperatursensoren zeigen abweichende Werte, und der Fehler dauert seit mehr als einer Stunde. Rufen Sie einen autorisierten Fachmann!

SENSOR A FAULT, SENOR B FAULT – SENSOR A: M031, SENSOR B: M032
"A" SENSOR FEHLER, "B" SENSOR FEHLER - SENSOR A: M031, SZENZOR B: M032

Der Temperatursensor oder der Stromkreis des Sensors ist defekt. Rufen Sie einen autorisierten Fachmann!

SONSTIGE MELDUNGEN

COMMUNICATIONS ERROR - KOMMUNIKATIONSFEHLER

Der Benutzer bekommt keine Rückmeldung von der Steuerbox. Rufen Sie einen autorisierten Fachmann!

TEST SOFTWARE INSTALLED - TEST SOFTWARE INSTALLIERT

Das Steuersystem ist in Test-Modus. Rufen Sie einen autorisierten Fachmann!

BEI TEMPERATUR WIRD STATT °C DAS SYMBOL °T ANGEZEGT

Das Steuersystem ist in Test-Modus. Rufen Sie einen autorisierten Fachmann!

SYSTEM-MELDUNGEN

PROGRAM MEMORY FAILURE* – M022 – MEMORIE DEFEKT

Bei dem Starten des Systems konnte der Kontroll-Test nicht durchgeführt werden. Ursache kann das "Firmware" des Programms sein und in diesem Fall ist es unbedingt notwendig, einen autorisierten Fachmann zu rufen.

THE SETTINGS HAVE BEEN RESET – M021
DIE EINSTELLUNGEN WURDEN AUTOMATISCH ZURÜCKGESTELLT (DAUERHAFTER MEMORIE-FEHLER)

Treten Sie mit Ihrem Händler, dem Wartung- und Service-Kundendienst in Verbindung, wenn dies mehr als einmal nach dem Starten des Systems erscheint!

THE CLOCK HAS FAILED* – M020 – UHR DEFEKT

Treten Sie mit Ihrem Händler, dem Wartung- und Service-Kundendienst in Verbindung!

CONFIGURATION ERROR - KONFIGURATIONSFEHLER (DER POOL SCHALTET NICHT EIN)

Treten Sie mit Ihrem Händler, dem Wartung- und Service-Kundendienst in Verbindung!

A PUMP MAY BE STUCK ON – M034 – HYDROMASSAGE-MOTOR VERSTOPFT/GEKLEMMT

Das Wasser kann überhitzen. Schalten Sie sofort den Pool ab und gehen Sie nicht ins Wasser! Treten Sie mit Ihrem Händler, dem Wartung- und Service-Kundendienst in Verbindung!

HOT FAULT – M035 - ÜBERHITZUNG

Die Hydromassage-Pumpe ist verstopft/geklemmt; schalten Sie sofort den Pool aus! Treten Sie mit Ihrem Händler, dem Wartung- und Service-Kundendienst in Verbindung!

ERINNERUNGSMELDUNGEN

GRUNDLEGENDE INSTANDHALTUNGS-HILFE

Die Erinnerungs-Meldungen können unter „Einstellungen Menü" gelöscht werden. Siehe dazu Seite 15.

Die Erinnerungs-Meldungen können auch vom Hersteller fabrikmäßig eingestellt werden. Sie können vollständig gelöscht oder die Häufigkeit des Erscheinens kann limitiert werden. Vom Hersteller wurden die Erinnerungs-Meldungen so eingestellt, dass sie alle 7 Tage erscheinen.

CHECK THE PH – KONTROLLIEREN SIE DEN PH-WERT

Diese Meldung kann regelmäßig (alle 7 Tage) erscheinen.

Kontrollieren Sie den Wert mit dem PH-Test-Set und stellen Sie den Idealwert mit Hilfe der geeigneten chemischen Mitteln ein.

CHECK THE SANITIZER – KONTROLLIEREN SIE DAS DESINFEKTIONSMITTEL

Diese Meldung kann regelmäßig (alle 7 Tage) erscheinen.

Kontrollieren Sie den Wert des Desinfektionsmittels oder anderer chemischen Mittel mit dem Test-Set und stellen Sie den entsprechenden Wert mit Hilfe der chemischen Mittel ein.

CLEAN THE FILTER – SÄUBERN SIE DIE FILTER

Diese Meldung kann regelmäßig (alle 30 Tage) erscheinen.

Säubern Sie die Filter anhand der Anweisungen des Herstellers (siehe noch Seite 14).

CHANGE THE WATER – WECHSELN SIE DAS WASSER

Diese Meldung kann regelmäßig (alle 90 Tage) erscheinen.

Um das entsprechende chemische Gleichgewicht und Hygiene zu erhalten, sollte das Wasser des Pools zu bestimmten Zeiten ausgewechselt werden.

CLEAN THE COVER – SÄUBERN SIE DIE THERMODECKE

Diese Meldung kann regelmäßig (alle 180 Tage) erscheinen.

Zur maximalen Lebensdauer der Kunstleder-Deckschicht der Thermodecke muss es instand gehalten und regelmäßig gesäubert werden.

TREAT THE WOOD –BEHANDLUNG DES HOLZBEDELAGS (FALLS DER POOL MT HOLZBELAG VERSEHEN IST)

Diese Meldung kann regelmäßig (alle 180 Tage) erscheinen.

Zur maximalen Lebensdauer sollte der Holzbelag regelmäßig gesäubert und instand gehalten werden.

CHANGE THE FILTER – WECHSEL DES FILTERS

Diese Meldung kann regelmäßig (alle 180 Tage) erscheinen.

Die Filter müssen von Zeit zu Zeit ausgewechselt werden, damit ihre entsprechende Qualität und Funktion gewährleistet ist.

Die Erinnerungsmeldungen können mit Hilfe des Bedienungspanels gelöscht werden.

Bei einigen Systemen gibt es noch weitere Meldungen

VORSICHT! DIE INBETRIEBSETZUNG UND WARTUNG MUSS DURCH EINEN GEEIGNETEN, AUTORISIERTEN FACHMANN ERFOLGEN!

Grundlegende Regel für die Installierung, Inbetriebsetzung und Konfiguration

Es muss mindestens 6AWG Kupfer-Konduktor verwendet werden.

Bei der Installierung müssen alle Werkzeuge leicht zur Verfügung stehen.

Es muss ständige Stromversorgung gewährleistet werden.

Gleichzeitig darf nur eine Unterbrechungsvorrichtung „Typ A“ mit Erdung an die innere Wand des Pools angeschlossen werden, mindestens 1,5 Meter von der Einrichtung.

Zum Anschluss auf jeden Fall die Schaltzeichnung im inneren Teil der Steuerbox benutzen!

Befolgen Sie die vom Hersteller vorgegebenen Installierungs- und Sicherheitsvorschriften!

Bitte beachten Sie: Personen mit ansteckenden Krankheiten dürfen den Pool nicht benutzen.

Bitte beachten Sie: Den Pool vorsichtig betreten und verlassen, um Verletzungen zu vermeiden

Bitte beachten Sie: Unmittelbar nach körperlicher Anstrengung sollte der Pool nicht benutzt werden

Bitte beachten Sie: lange Badezeit kann die Gesundheit gefährden

Bitte beachten Sie: Zur Aufrechterhaltung der entsprechenden Wasser-Chemie sollten die Anweisungen des Herstellers befolgt werden

Bitte beachten Sie: Das Panel muss horizontal, innerhalb 1,5 Meter vom Pool platziert werden

Vorsicht! Gefahr von Stromschlag!

An der Einrichtung dürfen vom Anwender KEINE Reparatur- und Wartungsarbeiten durchgeführt werden!

Versuchen Sie nicht, Reparatur- und Wartungsarbeiten an der Steuereinrichtung durchzuführen! Treten Sie mit Ihrem Händler oder mit entsprechenden Fachleuten, Wartung und Service in Verbindung! Befolgen Sie ganz genau alle Anweisungen, Instruktionen im Betriebs- und Bedienungsanleitung bezüglich der elektrischen Anschlüsse! Die Installierung und Inbetriebsetzung darf ausschließlich ein autorisierter Elektriker durchführen, und alle Erdungen müssen entsprechend sein.

Vorsicht:

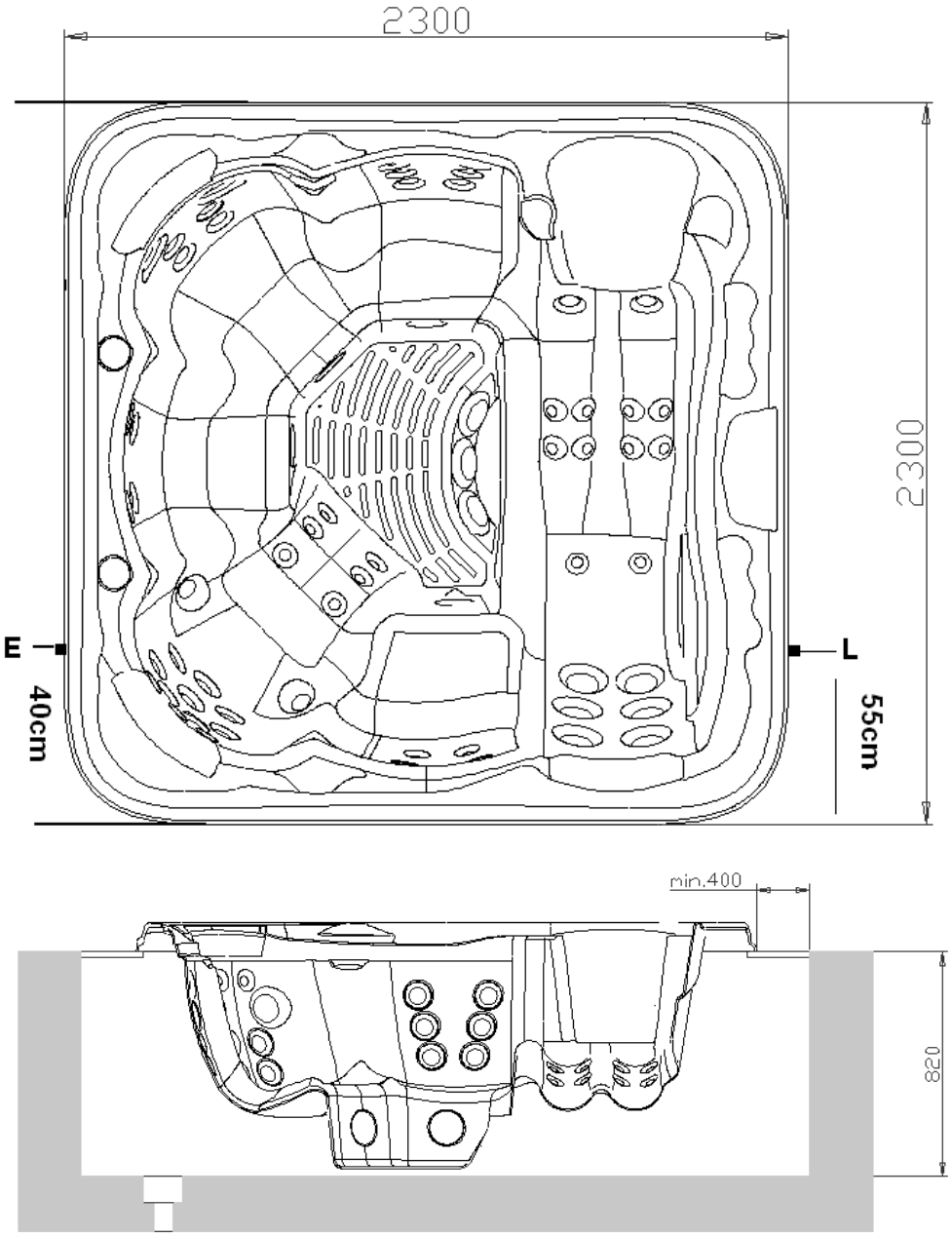
- Vor jeder Inbetriebsetzung des Pools müssen die Erdungen und Unterbrecher genau überprüft werden!
- Lesen Sie die Betriebs- und Bedienungsanleitung genau durch!
- Falls der Pool eingesenkt wird, muss für die entsprechende Wasserableitung gesorgt werden!
- Die Vermeidung des Stromschlags kann nur in dem Falle gewährleistet werden, falls bei den Reparatur- und Wartungsarbeiten in jedem Fall Originalersatzteile verwendet werden.
- Installieren Sie einen Einsauger mit entsprechender Kapazität für die Realisierung des maximalen Volumenstroms.

Bitte beachten Sie:

- Eine Wassertemperatur über 38°C kann die Gesundheit gefährden!
- Vor der Durchführung von Reparatur- und Wartungsarbeiten müssen die elektrischen Verbindungen immer unterbrochen werden!

Installations Hinweis für Robinson spa

Ein Lebensgefahr-Schutzrelais mit einer Empfindlichkeit von 30 mA ist notwendig!



Dimensions: 2300 x 2300 x 970 mm

L: Ablassventil (50mm)
E: Die elektrischen Einrichtungen durch Spa-Kabinett. 3 m Kabeln sind erforderlich!

Länge und Querschnitte von Kabeln:

- **Elektrische Bedingung: bis 10 Meter 1 x 32A 3 × 6mm^2 MTK Kabel ist nicht erforderlich (230) (in diesem Fall - während der Nutzung des 3HP Pumpen - die Heizung funktioniert nicht)**
- **Im Falle einer vollständigen operation: bis 10 Meter 3 x 16A 5 × 4mm^2 MTK Kabel erforderlich ist (in diesem Fall - während der Nutzung des 3HP Pumpen - die Heizung funktioniert)**

Im Fall des Sinkens ist erforderlich, nur den Teil, der unter dem Acryl-Flansch (Rahmen), einzubauen. Sie müssen versichern die Abzweigung des Zulaufwassers in den tiefsten Punkt der Grube. Die Inspektionsgrube muss entsprechend gelüftet werden (Vorschlag: Abluftventillator).
Minimale Breite der Grube sollte 60 cm sein, rund herum des Whirlpools. Bitte Fi-relais immer zu überprüfen!

ACHTUNG:

Wenn Whirpool ist indoor Bitte bemerken Sie die folgenden besonderen Anforderungen: Das Wasser sammelt sich rund herum des Whirlpols, so ein Bodenablauf ist erforderlich um weitere Beschädigungen zu vermeiden! (Siphon)

Die gegebenen Daten sind nur indicative Daten, aufgrund Produktionstechnologie kann unterschiedlich sein.